



# AMERICAN RECLAMATION

4560 Doran Street • Los Angeles, CA • 90039-1006  
(888) 999-9330 • FAX (818) 548-8814  
Website: [www.americanreclamationinc.com](http://www.americanreclamationinc.com)

August 8, 2014

## To All City of El Monte Valley Mall Business Owners & Employees:

Recycling is the law in California. For this reason, recycling bins have been placed throughout the Valley Mall District for use by businesses. To maintain compliance, all Valley Mall businesses must place recyclables in the designated blue recycling bins, conveniently located throughout the Valley Mall rear parking area.

► **What is the law?** Recycling reduces waste and consumption of landfill space, helps the environment by reducing greenhouse gas emissions from California landfills and conserves natural resources. Businesses account for approximately 70% of California's overall waste stream. Accordingly, our state legislature passed California law AB 341 requiring implementation of recycling programs for commercial properties within the state by July 1, 2012, applicable to:

- Businesses that generate four or more cubic yards of waste per week, and
- Multi-family complexes that consist of five or more dwelling units

► **Valley Mall Trash and Recycling Bins.** To facilitate the City of El Monte's efforts to preserve the environment and achieve a state-mandated municipal commercial recycling rate of 75% by the year 2020, the City's designated franchise waste hauler American Reclamation and associated recycling division South Coast Fibers provide the following outside bins to Valley Mall District businesses for their discards:



**Blue RECYCLE Bins**



**Gray TRASH Bins**

- Use For:** Aluminum Cans  
Dry Cardboard (please breakdown)  
Dry Chipboard  
Dry Newspaper  
Dry Paper, Catalogs & Magazines  
Empty Beverage Bottles  
Empty Glass Bottles & Jars  
Miscellaneous Metal Items, Wire & Parts  
(no aerosol, flammable liquid & gas containers)  
Miscellaneous Plastic Items (except food crates)  
Plastic Bags, Film & Stretch Wrap (clean)

- Use For:** Adhesive Labels & Material  
Aseptic & Wax Containers  
Food Scraps  
Cleaning Materials (non-hazardous)  
Dirt, Dust & Hair  
Laminates  
Soiled or Wet Paper & Towels  
Styrofoam Cups & Packaging  
Used Paper Plates & Cups  
Used Plastic Straws, Utensils & Cup Lids  
Yard Trimmings & Green Waste

► Please use the bins appropriately, by discarding the specified items in the correct bin.

► **Scavenging is a violation of the El Monte Municipal Code.** Although some of our community members are simply trying to earn a little extra money by recycling other people's discards, this activity is prohibited in El Monte. Please do not set out any discarded items for scavengers. Scavenging is a violation of El Monte Municipal Code Section 8.020.030.

► **Hazardous Materials.** Hazardous materials may not be placed in any trash or recycling bin. Hazardous materials must be delivered to a collection center for proper disposal. Light bulbs and batteries are accepted by many hardware and electronics retailers, at no cost. Sharps and unwanted medicine are accepted by many LA County Sheriff's Departments, at no cost. Paints, aerosols, cleaning products, etc. must be properly disposed by **TBA**.

► **Bulky Item Pickup.** Bulky items, such as furniture and electronic waste, may be picked up at no cost. Please call American Reclamation toll free at 888-999-9330 to request a bulky item pickup.

► **Construction and Demolition Material.** Please call American Reclamation toll free at 888-999-9330 to request a special bin for construction/demolition materials such wood, drywall, carpet, tile, concrete, asphalt, bricks, and stone.

► **Recycling also makes good business sense!** If your business generates and source separates large quantities of cardboard, paper, plastic, glass containers, and metal, these discarded commodities can be sold to local recycling centers for cash. You may contact the City of El Monte Environmental Services Division at 626-580-2062 for help with source separating recyclables and locating a recycling center.

We encourage you to post the attached Recycling Guide on or near your interior trash containers for employee training and reference. Please monitor your waste stream and waste bins to ensure proper disposal of recyclable items and to identify any non-recyclable items that can be replaced by recyclable products and materials through smart purchasing.

For assistance in creating a business recycling program, please call American Reclamation toll free at 888-999-9330 to request a free audit/analysis of your waste stream, contact the City of El Monte's Environmental Services Division at 626-580-2062, or visit the County of Los Angeles Smart Business Recycling website at: [www.dpw.lacounty.gov/epd/brtap/recyclingsite/index.cfm](http://www.dpw.lacounty.gov/epd/brtap/recyclingsite/index.cfm).

Thank you for your cooperation and assistance with the above instructions. Together we can maintain the cleanliness and attractiveness of the Valley Mall and enable the City of El Monte to fulfill its environmental goals.

John Gasparian  
Chief Executive Officer & President  
American Reclamation, Inc. & South Coast Fibers, Inc.



# AMERICAN RECLAMATION

4560 Doran Street • Los Angeles, CA • 90039-1006  
(888) 999-9330 • FAX (818) 548-8814  
Website: [www.americanreclamationinc.com](http://www.americanreclamationinc.com)

August 8, 2014

To All City of El Monte Valley Mall Business Owners & Employees:

*Reciclar es la ley en California. Por esta razón, los contenedores de reciclaje se han colocado a lo largo en el distrito de Valley Mall para el uso de los negocios. Para mantener el requisito, todos los negocios Valley Mall deben colocar materiales reciclables en los contenedores azules de reciclaje designados, convenientemente ubicados en toda la zona de estacionamiento en el trasero de Valley Mall.*

► **¿Qué es la ley?** Reciclar reduce los residuos y el consumo de espacio en los vertederos, ayuda al medio ambiente a reducir las emisiones de gases de efecto invernadero procedentes de los vertederos de California y conserva los recursos naturales. Los negocios representan aproximadamente el 70% del flujo de residuos en general en California. En consecuencia, nuestra legislatura estatal aprobó la ley de California AB 341 que requiere la implementación de programas de reciclaje para las propiedades comerciales dentro del estado el 1 de julio de 2012, aplicable a:

- Los negocios que generan cuatro o más metros cúbicos de desechos por semana, y
- Complejos que constan de cinco o más unidades de vivienda multifamiliares

► **Basura y Contenedores de Reciclaje en Valley Mall.** Para facilitar los esfuerzos de la Ciudad de El Monte y ayudar a preservar el medio ambiente y lograr una tasa comercial municipal obligatorio del estado el reciclado del 75% en el año 2020, designado transportista de residuos franquicia estadounidense de Recuperación de la Ciudad y de la división de reciclaje asociado Fibras Costa Sur proporcionar los siguientes contenedores externos a las empresas Valley Mall del Distrito por sus descartes:



**Azul- Contenedores de Reciclaje**

**Usos:** Latas de Aluminio  
Cartón seco (por favor rompan)  
Aglomerado seco  
Periódico seco  
Papel seco, Catálogos & Revistas  
Latas de bebidas vacías  
Latas y jaros de vidrio vacías  
Artículos de metal, partes y alambre (no aerosol, contenedores de líquidos y gases inflamables)  
Artículos diversos de plástico (excepto las cajas de alimentos)  
Bolsas plásticas, cinta de cine y stretch wrap (limpio)



**Gris-Contenedores de Basura**

**Usos:** Etiquetas adhesivas y materiales  
Contenedores de aséptico y wax  
Restos de comida  
Materiales de limpieza (no peligrosos)  
Tierra, polvo y cabello  
Laminados  
Papel o toallas mojadas  
Vasos de plástico y embalajes  
Platos y vasos de papel usados  
Plástico, Pajas, Utensilios y tapas usados  
Residuos verde y de yarda

► **Por favor utilice las papeleras adecuadamente, descartando solamente los elementos especificados.**

► **Hurgar en la basura es una violación del Código Municipal en la ciudad de El Monte.** Aunque algunos de nuestros miembros de la comunidad están simplemente tratando de ganar un poco de dinero extra mediante el reciclaje de los descartes de otras personas, esta actividad está prohibida en El Monte. Por favor, no sacar ningún artículo descartado para los hurgaros. Hurgar en la basura es una violación de la Sección El Monte Código Municipal 8.020.030.

► **Materiales Peligrosos.** Los materiales peligrosos no pueden ser colocados en cualquier contenedor de basura o reciclaje. Los materiales peligrosos deben ser entregados a un para ser eliminados adecuadamente. Las bombillas y pilas or baterías son aceptadas por muchas ferreterías sin costo alguno. Sharps (jeringas) y la medicina no deseada son aceptadas por los Departamentos del Sheriff del Condado de Los Ángeles, sin costo alguno. Pinturas, aerosoles, productos de limpieza, etc, deben eliminarse adecuadamente por la fecha **TBA**.

► **Artículos Voluminosos.** Los artículos voluminosos, como muebles y residuos electrónicos, se pueden recoger de forma gratuita. Por favor, llame a la línea gratuita de American Reclamation al 888-999-9330 para solicitar una recolección de artículos voluminosos.

► **Construcción y Demolición.** Por favor, llame a la línea gratuita de American Reclamation al 888-999-9330 para solicitar un contenedor especial para materiales de construcción / demolición como madera, paneles de yeso, revestimiento, baldosas, hormigón, asfalto, ladrillos y piedra.

► **El reciclaje también hace un buen sentido de negocio!** Si su negocio genera en fuente grandes cantidades de cartón, papel, plástico, envases de vidrio y metal, estos productos desechados pueden ser vendidos a centros de reciclaje locales a cambio de efectivo. Puede contactar a la División de Servicios Ambientales de El Monte en 626-580-2062 para obtener ayuda a separar los materiales reciclables y la localización de un centro de reciclaje.

Les recomendamos a publicar la Guía de Reciclaje en o cerca de los contenedores de basura de interior para la formación y de referencia de sus empleados. Por favor, chequé sus contenedores de desechos y residuos para asegurar la correcta eliminación de elementos reciclables y para identificar cualquier artículo que no sea reciclables que pueden ser sustituidos por productos y materiales que si son reciclables.

Para obtener ayuda en la creación de un programa de reciclaje en su negocio, por favor de llamar a American Reclamación sin cargo al 888-999-9330 para solicitar una auditoría / análisis gratuito de su flujo de residuos, y póngase en contacto con el Ayuntamiento de la División de Servicios Ambientales de la ciudad de El Monte al 626-580-2062, o visite el sitio web del Condado de los Ángeles Negocios Inteligente de Reciclaje en: [www.dpw.lacounty.gov/epd/brtap/recyclingsite/index.cfm](http://www.dpw.lacounty.gov/epd/brtap/recyclingsite/index.cfm).

Gracias por su cooperación y asistencia con las instrucciones previamente mencionadas. Juntos podemos mantener el Valley Mall limpio y atractivo y así le permitirá a la ciudad de El Monte cumplir con sus objetivos ambientales.

John Gasparian  
Jefe Ejecutivo y Presidente  
American Reclamation, Inc. & South Coast Fibers, Inc.